

DODATOK č. 1

ku Kúpnej zmluve zo dňa 25. 04. 2008 (ďalej len: „kúpna zmluva“)

uzatvorenej medzi zmluvnými stranami:

Predávajúci: Ing. Ján Siska, rodený [redacted] nar. [redacted], r.č.: [redacted]
bytom: Tatranská Štrba, Železničná 4
a manželka
Anna Sisková, rodená [redacted], nar.: [redacted], rod.č.: [redacted]
bytom: Tatranská Štrba Železničná 4
Bankové spojenie: [redacted]
Číslo účtu: [redacted]
(ďalej len: „predávajúci“)

a

Kupujúci: Mesto Svit
sídlo: Hviezdoslavova 269/33, 059 21 Svit
zastúpený: PaedDr. Rudolfom Abrahámom, primátorom mesta
IČO: 00 326 607
Bankové spojenie: VÚB Bratislava, a.s., pobočka Poprad, expozitúra Svit
Číslo účtu: 247 27 – 562/0200
(ďalej len: „kupujúci“)

Zmluvné strany uzatvárajú Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve zo dňa 25. 04. 2008 s takto dohodnutým obsahom:

I.

Článok II odsek 2.2 sa mení takto:

- 2.2 Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto kúpnej zmluvy je:
- 2.2.1 časť pozemku p.č. 3/2 o výmere 52 m², ktorá je podľa geometrického plánu č. 32873026-85/2006 zo dňa 29.03.2007 označená ako novovytvorená **parcela č. 3/26 – diel 2, zastavané plochy a nádvoria o výmere 52 m²**
 - 2.2.2 časť pozemku p.č. 3/2 o výmere 134 m² v celosti, ktorá je podľa geometrického plánu č. 32873026-85/2006 zo dňa 29.03.2007 označená ako novovytvorená **parcela č. 3/27, zastavané plochy a nádvoria o výmere 134 m²**
 - 2.2.3 časť pozemku p.č. 3/2 o výmere 452 m² v celosti, ktorá je podľa geometrického plánu č. 32873026-85/2006 zo dňa 29.03.2007 označená ako novovytvorená **parcela č. 3/28, zastavané plochy a nádvoria o výmere 452 m² a**
 - 2.2.4 časť pozemku p.č. 3/2 o výmere 14 m², ktorá je podľa geometrického plánu č. 32873026-85/2006 zo dňa 29.03.2007 označená ako **diel 4**, ktorý sa pričlení k pozemku parc.č. 241/2, parc. reg KN C, druh pozemku ostatné plochy, zapísaná na liste vlastníctva č. 1, k.ú. Svit.

II.

Článok IV odsek 4.1 sa mení takto:

- „4.1 Kúpna cena nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy, bola stanovená dohodou takto:
- 4.1.1 **3,32 € za 1 m²** pri pozemkoch p.č. 3/26 o výmere 52 m², 3/27 o výmere 134 m² a diel 4 p.č. 3/2 o výmere 14 m² /bližšie špecifikované v článku II., odsek 2.2 tejto zmluvy/ teda spolu za výmeru 200 m² celkom **664 €** (slovom:šesťstošesťdesiatštyri eur) a
 - 4.1.2 **5,31 € za 1 m²** pri pozemku p.č. 3/28 o výmere 452 m² /bližšie špecifikovaný v článku II., odsek 2.2.3 tejto zmluvy/ teda za výmeru 452 m² celkom **2.400,12 €** (slovom: dvetisícštyristo eur a dvanásť centov),

čo spolu predstavuje /za celý predmet kúpy od/ kúpnu cenu **3.064,12 €** /slovom: tritisícšesťdesiatštyri eur a dvanásť centov/.

III.

Za článok IV. odsek 4.2 sa vkladá odsek 4.3, ktorý znie:

„4.3 Kúpujúci sa zaväzuje zaplatiť doplatok kúpnej ceny vo výške 26,56 € na účet predávajúcich uvedený v článku I., odsek 1.1. zmluvy do 30.4.2011. Ak kupujúci nevykoná platbu do dvoch mesiacov odo dňa podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami, majú predávajúci právo od tejto zmluvy odstúpiť.“

V článku IV. sa pôvodné odseky 4.3 a 4.4 označujú ako odseky 4.4 a 4.5.

IV.

Odsek 7.2 sa mení takto:

„7.2 K tomuto zmluvnému prevodu nehnuteľností dalo predchádzajúci súhlas Mestské zastupiteľstvo Mesta Svit svojím uznesením č. 121/2006 zo dňa 31.08.2006 v znení uznesenia č. 24/2011 zo dňa 24.02.2011.“

V.

Ostatné ustanovenia kúpnej zmluvy, Dodatkom č. 1 nezmenené, zostávajú v platnosti.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Kúpnej zmluvy zo dňa 25.4.2008.


Tento dodatok je vyhotovený v 4 vyhotoveniach.

Tento dodatok je platný dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami s účinnosťou odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Správy katastra Poprad o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti.

Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili na základe slobodnej vôle, dodatok nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, jeho obsah si prečítali, porozumeli mu a na znak súhlasu ho podpisujú.

Vo Svite, 02.03.2011

Predávajúci:



Ing. Ján Siska



Anna Sisková

Kupujúci:



PaedDr. Rudolf Abrahám
primátor Mesta Svit